

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S M	FABER	110.0456.205 P2115		Product fiche scheda del prodotto secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с с/закон 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014				
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums				
			M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantomittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija			
AEchood	41,7	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaatrijks energieverbruik 65/2014	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiäkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokkuse luokitus	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	37.6		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte		
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzkasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitetsklasse	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase		
LEhood	17	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte			
LEC	C		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklas se	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklas se	Belysningseffektivitetsklas se	Valotetohuokkuseklas se	Belysningseffektivitetsklas se	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase			
GFEhood	40,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность всасывания жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte			
GFEC	G		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklas se	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitets klass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitets klasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase			
Qmin	160	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a regulación de velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftflöde vid minimihastighet	Ilmavirta minimimopeudella	Luftrörelsestærvid ved minimumsfastighet	Минимальная скорость воздухающего потока	Õhuvool minimimikiiruseel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	490	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar a velocidade máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftflöde vid maximihastighet	Ilmavirta maksimimopeudella	Luftrörelsestærvid ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimimikiiruseel	Maksimālā gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	700	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na regulação de velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstärpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lufteffektstærpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimopeudella	Luftråren, akustisk, A- værgt ved lavestehastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiiruseel	Gaia akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā			
SPEmin	40	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar na regulação de velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstærpp vid maximihastighet	Akustisk A-veid lufteffektstærpp via luft ved høveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Luftråren, akustisk, A- værgt ved høvestehastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon maksimimikiiruseel	Gaia akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
SPEmax	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstærpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lufteffektstærpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdyttävällä nopeudella	Luftråren, akustisk, A- værgt ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaia akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä (off)	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud oleku energiatarve	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидаия (standby)	Tõetavate ooterežiimis oleku energiatarve	Enerģijas patēriņš gaidiāšanas režīmā			
F	0,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	416,0	m3/h	Qbep	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d' augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskñningsfaktor	Tidssekafaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
EElhood	41,9		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuokkuseindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
Qmax	700,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d' efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdatst op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Wbep	137,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt lufttryck vid basta effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	16,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høveste luftflödenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma			
Lwa	65	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste- efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusandur parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā			
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtsystem	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimituslähde	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā auda			
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kooktoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmäärane valgus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā			
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvå vid maximinställning	Ljudeffektivitet ved høveste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGIEEFFICIENCY SAVING TIPS			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			ENERGISAÄSTUNOJ VUOJAT			REKOMENDACIJAS PO ECONOMIJAS ENERĢIETĒRĪBAS			PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capra a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina necessario			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor necessary			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad más baja para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina necesario			1) Käynnistä liestulattien minimimopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta			1) Tarkoita valmistaessasi minimimustahastiged vähennää kosteutta ja tuoksuja huoneesta tulemasta			1) Tarkoita valmistaessasi minimimustahastiged vähennää kosteutta ja tuoksuja huoneesta tulemasta		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary			2) Die Geschwindigkeit steigern, wenn es unbedingt notwendig ist			2) Usar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario			2) Käytä suurta nopeutta vain jos on välttämätöntä			2) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			2) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik		
3) Aumentare la velocità della capra solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Die Geschwindigkeit steigern, wenn die Menge der Feuchtigkeit es erfordert			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Lisää liestulattien nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii			3) Foreg kun øhasthøst hastighed, når dampmængden kræver det			3) Foreg kun øhasthøst hastighed, når dampmængden kræver det		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della capra per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the capra for efficiency			4) Die Filter regelmäßig reinigen			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores			4) Pidä liestulattien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan poistamiseksi			4) Hold the exhaust filters clean for an optimum dere funktion			4) Hold the exhaust filters clean for an optimum dere funktion		
5) Evitare di usare la capra a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			5) Avoid using the range hood at maximum speed to control moisture and remove cooking odor			5) Vermeiden Sie die Haube bei höchster Geschwindigkeit zu steigern, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu vermeiden			5) Evitar usar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina			5) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			5) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			5) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt		
6) Evitare di usare la capra a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			6) Avoid using the range hood at maximum speed to control moisture and remove cooking odor			6) Vermeiden Sie die Haube bei höchster Geschwindigkeit zu steigern, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu vermeiden			6) Evitar usar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina			6) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			6) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			6) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt		
7) Evitare di usare la capra a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			7) Avoid using the range hood at maximum speed to control moisture and remove cooking odor			7) Vermeiden Sie die Haube bei höchster Geschwindigkeit zu steigern, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu vermeiden			7) Evitar usar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina			7) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			7) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			7) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt		
8) Evitare di usare la capra a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			8) Avoid using the range hood at maximum speed to control moisture and remove cooking odor			8) Vermeiden Sie die Haube bei höchster Geschwindigkeit zu steigern, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu vermeiden			8) Evitar usar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina			8) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt			8) Vält att använda hastigheten på högst när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt					

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по модели, зарегистрированной 6/25/2014	Gaminio techninė informacija pagal modelį, registruotą 6/25/2014	Skôda tat-Taġġir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk a 65/2014 sz. normával	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normula 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o kartici proizvoda izdela v skladu s 65/2014	Πληροφορίες ο προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о картата на производ, према 65/2014	Bileşo Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.205 P2115	S Назва поставяналния идентификатор модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Onoma to proizvođač Identifikacija modela	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tSoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	41,7 kWh/a	AEChood Щордне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas Iš-iksonams annuali tal-energija	Il-iksonams annwali tal-energija	Éves átlaggyorsztás Energiahatékonysági besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Clasa de eficiență energetică	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
EEC	A+	FDEhood Продуктивност ефикасност	Skaidus dinaminis efektyvumas FDEhood	L-Efficienza fluidodinamica FDEhood	Áramlásdinamika hatékonyaság FDEhood	Fluidní dynamická účinnost FDEhood	Hydrodynamická účinnosť FDEhood	Wydajność fluidodynamiczna FDEhood	Wydajność fluidodynamiczna FDEhood	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	37,6	FDEC Клас продуктивност ефикасност	Skaidus dinaminis efektyvumas FDEC	L-Efficienza fluidodinamica FDEC	Áramlásdinamika hatékonyaság FDEC	Fluidní dynamická účinnost FDEC	Hydrodynamická účinnosť FDEC	Wydajność fluidodynamiczna FDEC	Wydajność fluidodynamiczna FDEC	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEC	A	LEhood Ефективност осветлення	Apšvietimo efektyvumas LEhood	L-Efficienza tat-Tidwli LEhood	Világítási hatékonyaság LEhood	SVetelné účinnost LEhood	Svetelná účinnost LEhood	Świecenie światła LEhood	Świecenie światła LEhood	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
LEhood	17 lux/Wat	LEC Клас ефикасност осветлення	Apšvietimo efektyvumas LEC	L-Efficienza tat-Tidwli LEC	Világítási hatékonyaság LEC	SVetelné účinnost LEC	Svetelná účinnost LEC	Świecenie światła LEC	Świecenie światła LEC	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
LEChood	C	GFEChood Ефективност филтрирају жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas GFEChood	L-Efficienza tat-Filtrazzjoni tal-Grassiess GFEChood	Zsírzsűrűségi hatékonyaság GFEChood	Účinnost protitukové filtrace GFEChood	Účinnost filtračná tukov GFEChood	Eficiență de filtrare grăsime GFEChood	Eficiență de filtrare grăsime GFEChood	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
GFEChood	40,0 %	GFEChood Клас ефикасност филтрирају жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas GFEChood	L-Efficienza tat-Filtrazzjoni tal-Grassiess GFEChood	Zsírzsűrűségi hatékonyaság GFEChood	Účinnost protitukové filtrace GFEChood	Účinnost filtračná tukov GFEChood	Eficiență de filtrare grăsime GFEChood	Eficiență de filtrare grăsime GFEChood	Godinjska potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimlilik Sınıfı	Годишна консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Átlagi Fuinnimh in aghnála Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
GFEChood	G	Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu Qmin	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám Qmin	Průtok vzduchu při minimální rychlosti Qmin	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti Qmin	Flux de aer la viteză minimă Qmin	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej Qmin	Protok zraka na minimalnoj brzini Qmin	Protok zraka na minimalnoj brzini Qmin	Porf aéro ston elátoyoti toúptoyti Qmin	Minimum hızda hava akışı Qmin	Взадушен потток при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при мінімалній швидкості	Aersheabhadh fosta le ghabháid Qmin
Qmin	160 m3/h	Qmax Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu Qmax	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám Qmax	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Qmax	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Qmax	Flux de aer la viteză maximă Qmax	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Qmax	Protok zraka na maksimalnoj brzini Qmax	Protok zraka na maksimalnoj brzini Qmax	Porf aéro ston elátoyoti toúptoyti Qmax	Maximum hızda hava akışı Qmax	Взадушен потток при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максимальній швидкості	Aersheabhadh Uasta le ghabháid Qmax
Qmax	490 m3/h	Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiajam greičiui Qboost	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima Qboost	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima Qboost											